

???? ???? ??????? ????????????? ?? ??????????? ???????, ????????????? ? ??????????
?????????? ?? 18 ????????? 2012 ?.,

?????????? ???????????

???????

1 ????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????????
?? ????????????????? ?????? ????????????????? ??????? ? ??????? ????????? ???????, ?? ?????
??????, ? ??????????????? ???????????, ?? ????? ???????, ????????? ????????????? ??????????? ??
????, ??????????? ? ??????????????? ?? 21 ??? 1999 ?. (?? L 114, 2002 ?., ??? 6; ???????????
?????????? ?? ??????????? ?????, 2007 ?., ????? 11, ??? 74, ??? 97, ??????????? ??-?????????
„????????????????“).

2 ?????????????? ? ??????????? ? ????????? ?? ????? ?????? ?-?? Ettwein, ???????????
????????????, ? Finanzamt Konstanz, ????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ????????? ??????? ??? ?
????????? ?, ?????? ????? ? ??????????? ??????????? (?????????? ??-????????? „???????????? Ettwein“),
???????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ? ???????????, ????????? ?????????????, ?????????????
? ??????????????? ??????????????????????? ??? ????????????? ??????????? ?? ?????????????.

?????? ?????

????????????????????

3 ?????????? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ????????????????? ??????? ?? „???????? ??
?????????????? ??????????????? ??????????? ?? ????? ?????? ??? ?? ??????????? ?? ?????????????, ????????? ?
?????????????????? ?????????“.

4 ?????????? ??? 1, ?????? ?) ? ?) ?? ????????????????????? ??????????? ??? ??-????????????? ? ?? ??
?????????? ? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????? — ??????? ?? ????????????????? ?????????, ?
?????????????????? ???????????, ????????? ?? ?????????, ???????????????, ??????? ?? ??????? ??? ????
????, ????????????????? ?? ??????????? ?? ????????????????????? ????????? ? ????????? ?? ????????? ??
?????????????????? ?? ??????????????????? ?? ???????, ?????? ? ?? ?? ????????????? ????????? ????????? ??
??????, ????????? ? ????????? ????????? ????? ?????, ??????????? ?? ??????????????? ?? ???????????????
????????.

5 ??? 2, ??????????? „????????????????????“, ???????????:

„??????????[??] ?? ??? ???? ????????????? ?? ???????, ?????? ????????? ????????????? ?? ??????????????
?? ?????? ??????????????? ?? ???????, ?? ?????? ? ??????????????? ? ? ?????????????????? ? ?????????????????
?? ?????????????? I, II ? III ?? ?????????????? ??????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ????????? ? ?? ?
?????????????????? ?? ?????????????? [????????????????]“.

6 ????????? ?? ??? 4, ??????????? „?????? ?? ??????????????? ? ??????? ?? ??????????????????
????????“, ? ??????????:

„????????? ?? ??????????????? ? ??????? ?? ?????????????????? ????????? ?? ????????????????? [...] ?
????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? I“.

7 ??? 11 ?? ??????????????? ?????????????????, ??????????? „????????????“, ??????????? ? ??????????
1:

„??????, ??????????? ? ??????????????? ?????????????????, ??? ???? ?? ??????????? ????

????????????? ?????? ?? ???? ? ???? ?????? ?? ?????????? ? ??????????
?????????????“.

8 ?????? ?? ??? 16, ????????? „????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????“, ?
?????????:

„1. ?? ?? ? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?????????????, ?????????????
?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????, ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?
?????????????, ?????????????? ?? ???, ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ??.

2. ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????. ?? ?? ?? ??????????, ??
????????????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????“.

9 ??? 21, ?????????? „????? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????
????????“, ?????????? ? ?????????? 2:

„????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ??????
?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ??????
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????, ??????
?????????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
?? ?? ??????????????“.

10 ?????????? | ??? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???, ?
?????? || ?? ??? ?????????????? ??????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ???. ??? 9 ??
??? ??????, ?????????? „????????????????????“, ??????????:

„1. ?????? ???, ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????, ?? ??? ?? ??????? ??
[????????? ??????????????] ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??[?], ??[?]? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ? ??????? ???????, ??????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??????, ?? ??????
????? ??????????????.

2. ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ??? 3 ?? ??????????
?????????????, ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?????????????, ??????
????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????? ??????????.

[...]“.

11 ?????? III ?? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? „????????????????? ??????? ???“.

12 ??? 12 ?? ??? ??????? III, ?????????? „????????? ?? ?????????? ?? ?????????????“,
????????? ? ?????????? 1:

„????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ???
(????? ??????? ?????????? „????????????????? ?????? ???“) ?????????? ?????????????? ??
?????????????, ?????????? ?? ?????? ???-????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??, ???
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?? ?

„?????????? ?? ???? ?? ????? ??????????“.

13 ???? 13 ?? ?????????? ??????, ?????????? „????????????? ????? ?????????? ??????????“, ??????????:

„1. ????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????, ????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ? ????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ????? ????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????, ??? ?? ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ??-????????? ??? ?? ??????????.

2. ????????????????? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????.

[...]“.

14 ????????? ??? 15 ?? ????? ???????, ?????????? „?????????????????????“:

„1. ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ????? ??? ? ?????????????????? ?? ?????? ???????, ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??-????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ???, ????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????????? ??????????.

2. ????????????????? ?? ??? 9 ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???, ?????????? ? ?????????? ??????“.

15 ????? V ?? ?????????? ?????????? I ? ?????????? ?? „?????, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????“.

???? 24 ?? ??? ??????, ?????????? „?????? ??????? ?????????????“, ?????????? ? ?????????? 1:

„????, ????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????, ????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ???-????? ?? ??? ??????, ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ??? ?? ? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????.

?) ????????????? ?????????? ?????????, ??? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???????;

?) ????????????????? ?????????? ??? ?????? ????????? ? ???????.

[...]“.

????????????? ?????? ??????

16 ????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????
(Einkommensteuergesetz, ??????? ??-???? „EStG“), ? ?????????????? ??, ?????????????? ?? 19
????????? 2002 ?. (BGBl. 2002 I, ??? 4212), ?????????? ?? 20 ?????????? 2007 ?. (BGBl. 2007 I, ??? 3150).

17 ???? 1 ?? EStG ?????:

„1. ?????????? ???, ????? ???? ?????????????? ??? ????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? [...]“

[...]

3. ?? ?????? ?????? ?????????????? ???, ?????? ?????? ??? ??????????????, ????? ??????????
????????????? ? ?????????, ?????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ???, ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????? ??????
?? ??????? ?? ??? 49. ??? ??????????? ?? ??????? ??? ?? ??? 90 % ?? ?????????? ??
???? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? [...]“

[...]“.

18 ??????? ?? ??? 1?, ?????????? 1 ?? EStG ? ??????????:

„?????? ?????????????? ?? ??????? — ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?? ????????, ??????
????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? [?????????
??-???????? „????????????????? ?? ???“, [...] ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ???, ??????
?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? 1, ?????????? 3, ??
????????? ?????????? ??????? ?? ??????? [...] ?? ??? 26, ?????????? 1, ?????? ??????????????:

1. [...] ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ????????? — ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?? ????????, ??????
????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ???.

[...]

2. ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ? ?????? ? ??? ?????????????????? ???
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?? ??????? ??? ???, ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 26, ??????????
1, ?????? ??????????. ?????? 1, ?????? ?????? ?? ????????? mutatis mutandis. ? ??????? ??
????????????? ?? ??? 1, ?????????? 3, ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????
????????? ?? ??????? ?????????? ? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??
????????? [...]“.

19 ??? 26, ?????????? 1 ?? EStG ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ??
????????? ? ?????????????? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ???
??????, ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? 26? ? ??????????
????????? ?????????? ??? 26b.

20 ??? 26b ?? EStG, ?????????? „????????? ?????????? ?? ??????????“, ??????????:

„????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ??????? ?????????, ??
????????? ? ?? ?? ?????????????? ??????????; ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ???
????????????????????? ???, ?????? ?? ? ? ?????????????? ??????“.

21 ??? 32? ?? EStG, ?????????? „????????? ?????? ?????? ?????????“, ?????????? ?
????????? 5:

„[...], ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? 26
? 26b, ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? 1 (????????? „splitting“)“.

?????? ?? ????????? ?????????????? ? ????????????????? ??????

22 ????????? Etwwein ?????????? ?????????? ?????????????? ??????:
????????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????, ? ?????????? ? —
???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? 1 ?????? 2007 ?.
????????? Etwwein, ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ? Lindau (?????????),
????????????? ?????????????? ?? ? ??????????. ??? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????
????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????
????????? ???????.

23 ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ????????????? 2008 ?., ?????? ?
?? ?????????????? ?????????? ???????, ?????????? Etwwein ?????????? ?? ?????? ??????????
????????????, ? ??-????????????? ?? ?? ?????????? ?????????, ????????? „splitting“, ?????? ??????????????, ??
?? ?????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????????.

24 ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? Finanzamt
Konstanz ? ?????? ?????????? ?? ?? 1 ?????????? 2009 ?. ?????? ?????? ??? ? ?????????, ? ??????
?? ?????????????????? ?????? ?? „splitting“, ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ??????????
????????????? ?? ?????????????, ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ????????????? Etwwein, ??? ?? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??
?????????, ?????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ????. ?? ?????? ?????? ? ??? ?? ??????????????????
?? ?????????? ?????????????? ?? 22 ??? 2010 ?. Finanzamt Konstanz ?????????? ??? ?????????????
????????? ?? ?????????????? ??????????. ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ???
?????? ?????? ??? ?? ? ?????????, ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????
?????? ?? ?????? ??? Finanzgericht Baden-Württemberg.

25 ???? ?????????????? ???????, ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ??????????
? ?? „????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????“ ?? ?????????? ?? ?????? 13, ?????????? 1 ??
????????????? | ??? ?????????????????????, ?????? ?? ??? ?????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?
????????????????? ? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????????????????. ?? ?????? ?? ?????? 9,
????????? 2 ??? ?????? ? ?????? 15, ?????????? 2 ?? ?????????????? | ??? ?????????????????????
????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????,
????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????????
????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????.
????????? ?????????????????? ?????????????? ???????, ?? ?? ?????????????? Etwwein ? ?????????? ?????????????????
?? ?????? „splitting“, ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ? ? ?????????????, ? ?
????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????.

26 ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??
????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ? ?? ?????????????????????? ? ??????????????????????. ?? ?????
????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ? ?
????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????, ?????????? ??
?????????????????, ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????.

27 ?????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????
????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????? ?????, ?????????????? ?????????????????? ??
????????? ? ?????????????? ?? ??????????????. ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?????????? ??????
????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????

??????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??? ? ? ???????? ? ?????????? ??
?????????????. ???????? ???????????? ?? ???? ???????? „splitting“ ? ???? ?? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ???? ?????? ???????? ? ???????? ?????? (????????
?? 14 ???????? 1995 ?. ?? ???? Schumacker, C-279/93, Recueil, ??? I-225 ? ???????? ?? 27
??? 1996 ?. ?? ???? Asscher, C-107/94, Recueil, ??? I-3089).

28 ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? Ettwein, ?????? ?? ? ?????? ?? ???? ??????
????????? ? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?? ??????, ??????
?? ?? ?????? ???????? ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ?? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ? ?????????? ? ?????????, ?????? ?????? ? ?????????, ?????????? ??? ??????
??????? ? ?? ???????? ? ?????? ?????? ? ???????? ?????????? ??? ?????????? Ettwein.

29 ? ?????? ?? ???? ?????????????? Finanzgericht Baden-Württemberg ?????? ?? ????
????????????????? ? ?? ???????? ?? ???? ???????? ?????????????? ??????:

„??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? [...], ? ??-????????? ???????? 1, 2, 11, 16 ? 21
?? ???? , ?????? ? ???????? 9, 13 ? 15 ?? ?????????? I ??? ??????, ?? ?? ?????????? ? ??????,
?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ???????? — ??????????????
??????????????? ?? ??????, ???????? „splitting“ — ?? ?????????????? ? ?????????? ??????, ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??
??????? ?????? ?????????? ?????????“.

?? ?????????????????? ???????

30 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
??????? ??????, ???????? „splitting“ ?????????????? ???????? ?????????????? ?? ??????????, ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????, ?
?????????, ? ?????? ????????? ?? ?????? ? ???? ??-????? ?? ?????? ?? ??????. ?????? ??????
?????, ???? ?????? ? ?????????, ?? ?? ?? ?????? ???????? ?? ?????????????????? ????????
????????? ?? ?????????. ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ????
????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ????????? ? ?????? ?? ??????. ??? ???????? ??
??????? ?? ?????????? ? ?????, ? ?? ?????? ?????, ???????? „splitting“ ?????????? ??????????
??????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ???????? ?????????? ?? ?????????? (???????? ??
?? ???? Schumacker, ?????????? ??-????, ?????? 7).

31 ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ???????? ??? ? ?????????, ?
????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ???????? — ?????? ?? ?????, ?? ?? ??????,
??????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??? . ??? ?????????????? ?? ?? ?????????
??????? ?????????????? ??????????.

32 ?? ?? ?? ?????????? ?? ???????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????, ??
????? ?????, ??? ?????????? ??? ???? ?? ?????????? Ettwein ?????? ? ?????????????? ??? ??
?????????????????.

33 ? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ???????? ?? ??????????????
????????????????? ? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ? ??????
?? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????????, ? ?????? ??? ???????? ?????????? ??????????
?? ???? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?
????????????? ?? ??????????. ?????????? ?????????? , ??? ?????? ?????????????????? ? ? ??????????
?? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?
???? ???????? ?????????? ???????? ?? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????????????? (?? ??-
????????????? ???????? ?? 15 ????????? 2011 ?. ?? ???? Bergström, C-257/10, ??????, ??? I-

35 ? ???? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ????? ?????????????????????? ??
 ????????????? ?? ???? ????????????? ??????? ? ????????? ?? ????????????? ?? ????????? ????
 ????????????????? ?????? ???? , ?????? ?? ??????? ?? ????????????? ?? ????????? ??????????
 ???????, ????????????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????????? ????? . ??????????????? ?? ???????
 ?? ????????????? ????????????? ?????????? Ettwein ?????? ?? ?? ????????????????? ???? „?????????????
 ?????????????“ ? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????????, ??? ????? ?????? ???? ? ???????????,
 ?? ?? ?? ??????? ?????? ??? ?? ????????? ?? ????????????????????? ?? ????????? ???? ????????? ?? ??
 ???????????????.

36 ? ???? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?
 ??????????, ?? ?????????? „????????????????? ???? ?????????????? ??????????“ ?? ?????????? ??
 ?????????? „????????????????? ?????? ????“ ?? ???? 12, ?????????? 1 ?? ?????????????? | ???
 ??????????????????. ?????????, ?????? „????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????“ ?? ?
 ???? „????????????????? ?????? ????“ ?????????? ?????????? ?????????? ???? ??????????????????
 ?????? ???? , ?????????? „????????????????? ???? ?????????????? ??????????“ ? ?????????????? ?
 ????????? ?????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ? ???????????
 „????????????????? ?????? ????“ ?? ???? 12, ?????????? 1.

37 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??? ? ??????????, ?? ????? ? ????? ?? ??? 13, ????????? 1 ??
 ??????????? | ?? ? ????????????????, ?? ? ????????????? „???????????????? ??????? ???????????
 ??????????“ ?? ??????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ??????????? ????????? ????
 ????????????????? ?????? ????, ????????? ?? ??????????????? ?? „???????????????? ????????? ?????“ ?
 ??? 12 ?? ??? ? ?????????????, ????? ? ????? ?? ????????????? ? ? ?? ????? ??????? ??
 ?????????????? ?, ??????????? ????????????? ? ????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????
 ?????????????????.

38 ??????????????, ?? ????????????? ?????? ?? ?????????? ???????? ?????????? ??
 ?????????????? ???????? ????????????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????? ??????????
 ?????????? ?? ???? ?????????? ????????????????? ?????? ???? ? ??????????????? ?? ?????? ?? ??
 ?????? ????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????.

39 ???? ????? ? ? ?????? ? ? ???? 24, ???????? 1 ? ? ?????????? | ???
 ??????????????, ? ????? ? ?????? ?????? ? ? ??????????, ? ????? ?????? ?
 ?????????? ? ???? ????????????? ?????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ? ?
 ?????? ?????????? ??????, ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ??????
 ?????? ????????????? ?????????, ??? ? ????????? Ettwein, ????? ? ? ???? ? ?
 ????? ? ? ???? ???? , ??? ????????????? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?
 ?????? ? ?????????? ? ? ?????????,

40 ??? ????? ?????? ?? ?? ??????? ???????, ?? ??????????? ?? ?????????? Ettwein ??????
 ? ??????????? ????? ?? ???????????????????,

41 ???? ?? ??? ???????, ?? ?????????? Ettwein ?? „?????????????? ????? ???????????
??????????“ ?? ??????? ?? ??? 13, ????????? 1 ?? ??????????? | ??? ???????????????,
?????? ?? ?? ??????? ? ?????????? ?? ????? ??????????, ????? ? ??? 15, ????????? 1 ??
???? ?????????? (??, ??????? ?? 6 ????????? 2011 ? ?? ??? Graf ? Engel, C-506/10,
??????, ??, I-9345, ????? 23 ? ?????????? ??????? ?????????), ?? ??? ? ?????? ??????
„?????????? ?????“ ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????
?????????.

42 ????? ????? ?????????? ????????? 2 ?? ?????????? ??? 15 ?????????????? ?? ??? 9 ??
?????? ?????????? | ?? ????????? mutatis mutandis ?? ?????????????? ??????? ??????????
?????????. ?? ????????? 2 ?? ?????????? ??? ? ?????, ?? ?????????? ?? ????? ??????????
???????? ? ?????????? ??????????.

43 ?? ??? ?????????? mutatis mutandis ?????, ?? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????????? ???
????????????????? ??????? ???, ?????? ?????????? ?????????? ?? ? ??? ?????? ? ??????????
? ???.

44 ?????? ????? ?? ?? ????? ??????? ? ??? 21, ????????? 2 ?? ???????????????,
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ??????? ??
????? ?????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??????? ??????????????????, ?????
????????????????????? ???, ????? ?? ?? ? ?????????? ?????????, ??????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??.

45 ????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ???, ?? ???
?????? ?? ?? ??????? ? ?????????? ??????????.

46 ?? ?????????? ?? ??? ? ?????, ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????
????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ???, ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????
?????? ?????? ? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????, ????? ?? ?? ????????? ??-????? ?
????????? ?? ?????????????? ??, ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ??
????????? ??????, ? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??
????????????????? ??? ?? ?????????? ? ? ?????????? (?????? ?? ??? Schumacker, ??????? ??-
????, ????? 32—34 ? ??????? ?? ??? Asscher, ????? 41). ????? ? ?????????? ?????, ?? ?
????????? ???????, ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?
????????? ?? ?????? ?????????????, ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????
?? ???????, ?????????????? ? ?????? ???????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?? ? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? (??, ??-????????? ??????? ?? ???
Schumacker, ?????????? ??-????, ????? 36).

47 ????? ? ?????, ?? ?????????????? ?????????????????? ??? — ????? ??? ??????????????
????? — ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????, ? ?????
????????? ?????????????????? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????,
????????? ?????? ?????? ?????????, ??? ?????????????? ? ??? ??????? ???, ?????? ??????????
? ??? ?????????? ??????. ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ??-
????????? ? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ? ??????
?????????. ??????? ??????? ?????????? ? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????? Ettwein, ?? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ? ??? (??,
? ??? ?????? ??????? ?? ??? Schumacker, ?????????? ??-????, ????? 37 ? 38, ??????? ??

???? Asscher, ???????? ??-????, ????? 42 ? 43, ? ???????? ?? 11 ?????? 1995 ?. ?? ????

Wielockx, C-80/94, Recueil, ????. I-2493, ????? 20).

48 ? ?????? ?? ????? ???????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ????? ?? ?? ?????? ?? ?????

21, ????????? 2 ?? ?????????????????, ?? ?? ?????? ?? ???????, ????? ???????????

????????????????? ?? ???????? ? ??? ?????, ????????? ? ??? ?????? ??? ?????? ?

????? ????????? ?? ????????? ? ????? ?????? ????????? ? ???, ??????? ???????????, ????? ?

???????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ?? ????? ? ?????????????? ?? ?????? „splitting“,

? ????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ????????? ? ? ?????? ???????????

??????.

49 ?????????????, ??? ?????? ?????????? ???????? ?????????? ??????

????????????????????? ?? ?????????????????????? ????, ????????????????? ? ????????

????????????????? ?????? ?????? ? ? ?????????????? ? ??? 13, ????????? 1 ?? ????????????? | ???

????????????????, ????????? ?? ?????? ? ??? 15, ????????? 2 ? ??? 9, ????????? 2 ?? ???

????????????.

50 ?????? ??? ?????????? ??? 1, ????? ?) ?? ?????????????????? ?????????? ?? ? ??-

?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?

????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????? ?? ?????, ? ?? ?????????????? ??????????

51 ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???, ?????????? ?????? ???????????

????????? ?? ???, ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????

????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??? ?????????? ?? ???????????????,

?????????? ? ?????, ?? ??? ?????????????????????, ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?

????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?

????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? (??????? ?? ??? Bergström, ????????? ??-????,

????? 27 ? 28).

52 ??????? ?????????????? ??-???? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??

?????????, ?? ??? 1, ????? ?) ?? ?????????????????, ????? ? ??? 9, ????????? 2, ??? 13,

???????? 1 ? ??? 15, ????????? 2 ?? ????????????? | ??? ??? ??????????????? ?????? ?? ??

????????? ? ?????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??????, ????? ???????

?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ??????

?????, ??????? „splitting“, ?? ???????, ????? ?? ?????????? ?? ??? ??????? ? ?????????? ??

????????? ? ?????? ??????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????,

???? ?????? ??? ?? ?????????????????????????? ?? ? ?? ?????????????? ?? ??????????????

??????????.

?? ?????????? ?????????

53 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????

???? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????

?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????,

????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???, ?????????? ?? ??? ?? ???????????

??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ????

???? 1, ????? ?) ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ? ???????

????????? ??????, ?? ??? ??????, ? ?????????????????? ??????????, ?? ????? ??????,

????????? ?????????????? ?????????? ?? ???, ?????????? ? ?????????????? ?? 21 ??? 1999 ?,

????? ? ??? 9, ????????? 2, ??? 13, ????????? 1 ? ??? 15, ????????? 2 ?? ?????????????

| ??? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ??????

?????? ?? ??????? ??????, ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ??????????????

?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????, ??????? „splitting“, ??
???????, ?????? ?? ?????????? ?? ????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????
????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ??????????? ???????, ????? ???????
????? ?? ?????????????????????? ?? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ??????.